



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 28 июня 2012 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (GOVERNOR CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ВТОРОМ ЭТАПЕ ВЫДЕЛЕНИЯ КВОТ
ДЕШЕВОЙ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ ПРЕДПРИЯТИЯМ ЛОНГ-АЙЛЕНДА В РАМКАХ ПРОГРАММЫ
RECHARGE NEW YORK**

***Программа распределения дешевой электроэнергии позволит создать и сохранить в штате
Нью-Йорк тысячи рабочих мест***

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил сегодня о том, что еще 161 предприятий бизнеса и некоммерческих организаций штата Нью-Йорк получат свыше 80 мегаватт (MW) более дешевой электроэнергии в рамках второго этапа предложенной им программы ReCharge New York (RNY). Ожидается, что этот этап распределения квот энергии по программе RNY приведет к значительным инвестициям частного капитала и позволит сохранить 25 000 рабочих мест.

Для Лонг-Айленда Совет попечителей Управления энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority, NYPA) утвердил на этой неделе выделение квот электроэнергии общим объемом в 7 мегаватт для нужд 24 предприятий; эти квоты увязаны с сохранением в регионе почти 7 000 рабочих мест и значительными капиталовложениями. В число основных получателей квот дешевой электроэнергии входят компании Calcio Cottage в Амитивилле (Amityville), DRI Relays в Хоппидже (Hauppauge) и Karp Associates в Мелвилле (Melville).

«В рамках программы «Нью-Йорк работает» (NY Works) у нас теперь есть последовательная стратегия привлечения ресурсов, таких как доступная и более дешевая электроэнергия, которая позволит предприятиям бизнеса создавать рабочие места и инвестировать средства во все регионы штата. Эти поставки энергии по программе ReCharge New York обеспечат конкурентоспособные и надежные цены на энергоносители для производителей и других ключевых работодателей, что даст им уверенность для инвестиций в свои объекты, а также для сохранения и увеличения занятости на них», – заявил Губернатор Куомо. «Мы продолжим наши упорные усилия по капитализации дешевой энергии и внедрению других экономических стимулов для привлечения в штат Нью-Йорк новых предприятий бизнеса и поощрения существующих предприятий к росту и расширению своей деятельности».

Утвержденное на этой неделе Советом попечителей Управления энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority, NYPA) выделение квот электроэнергии доводит общее число предприятий

бизнеса, получающих эти льготы в рамках программы Recharge New York, до 602, а число некоммерческих предприятий до 76. Ожидается, что эти предприятия, которым на сегодняшний день в рамках программы ReCharge New York выделено примерно 680 мегаватт электроэнергии, возьмут на себя обязательства по сохранению почти 385 000 рабочих мест и инвестициям средств на общую сумму в несколько миллиардов долларов. Электроэнергия по низким тарифам по программе ReCharge New York начнет поставляться клиентам 1 июля. Полный список предприятий, которым были выделены квоты дешевой электроэнергии, приведен на вебсайте <http://www.governor.ny.gov/assets/documents/round2allocations.pdf>

Лидер Сенатского большинства Дин Скелос (Dean G. Skelos) заявил: «Поставки энергии по программе Recharge NY имеют важное значение для многих компаний Лонг-Айленда, для которых установлены одни из самых высоких в стране тарифов на энергоресурсы. Помогая компенсировать часть затрат на электроэнергию, программа ReCharge позволяет предприятиям бизнеса сохранить больше средств на реинвестиции, рост и создание новых рабочих мест. Нынешний второй этап выделения квот энергии основывается на прошлогоднем успехе этой программы, которую мы разработали совместно с Губернатором Куомо».

Сенатор Кеннет Лаваль (Kenneth P. LaValle) заявил: «Я рад поддержать программу Recharge New York Губернатора Куомо, которая предоставляет значительные финансовые льготы ряду заслуживших их компаний в округах Нассау и Саффолк (Nassau, Suffolk). Снижение стоимости электроэнергии для компаний Лонг-Айленда побуждает предприятия бизнеса вкладывать средства в свои объекты и предохраняет рабочие места, что имеет решающее значение для экономического благополучия районов Лонг-Айленда».

Сенатор Кемп Хэннон (Kemp Hannon) сказал: «Программа RechargeNY даст предприятиям бизнеса Лонг-Айленда доступ к недорогой электроэнергии, что будет способствовать созданию рабочих мест. Это удвоит объем дешевой энергии, доступной предприятиям бизнеса и некоммерческим организациям, и оживит экономику штата Нью-Йорк, которая за последние десять лет потеряла почти 300 000 рабочих мест».

Сенатор Карл Марселлино (Carl L. Marcellino) сказал: «Я чрезвычайно рад тому, что семи компаниями из представляемого мною 5-го сенатского округа были выделены квоты энергии по программе Recharge New York. Поставки дешевой электроэнергии этим энергоемким компаниям поможет обеспечить их сохранение в штате Нью-Йорк, а значит, и трудоустройство наших жителей».

Сенатор Чарльз Дж. Фучильо Мл. (Charles J. Fuschillo, Jr.) сказал: «Программа ReCharge New York учитывает несколько приоритетов, необходимых для роста нашей экономики: создание рабочих мест, снижение расходов, связанных с бизнесом, а также облегчение бремени, обусловленного одними из самых высоких тарифов на коммунальные услуги. В рамках этой программы предприятия бизнеса и некоммерческие организации, которые являются двигателями нашей экономики, смогут вкладывать больше ресурсов обратно в развитие и рост своего бизнеса; это – именно то, что нам необходимо. Я благодарю Губернатора Куомо за его руководящую роль и

рассчитываю на дальнейшее сотрудничество с ним в поиске новаторских путей для создания рабочих мест и стимулирования экономического развития во всех районах Лонг-Айленда и штата Нью-Йорк».

Сенатор Джон Фланаган (John Flanagan) сказал: «Сегодняшнее объявление является долгожданной новостью для предприятий бизнеса Лонг-Айленда, которые играют решающую роль в создании хорошо оплачиваемых рабочих мест и вносят значительный вклад в восстановление экономики нашего штата. Выделение квот дешевой электроэнергии, о котором объявлено сегодня, позволит сохранить конкурентоспособность Нью-Йорка по сравнению с другими штатами за счет предоставления предприятиям бизнеса помощи, которая необходима им для роста и сохранения своих объектов в Лонг-Айленде».

Сенатор Джек Мартинс (Jack Martins) сказал: «Программа Recharge New York согласуется с нашими инициативами по улучшению деловой атмосферы в штате Нью-Йорк и стимулированию экономики за счет частных капиталовложений, а также сохранению существующих и созданию новых рабочих мест. Я рад, что предприятиям бизнеса седьмого сенатского округа выделены столь значительные квоты дешевой электроэнергии. Мы хотим, чтобы наши предприятия бизнеса и рабочие места оставались здесь, в Лонг-Айленде. Я хочу поблагодарить Губернатора Куомо и надеюсь на дальнейшее сотрудничество с моими коллегами в вопросах экономического развития и изучения инициатив, направленных на дальнейшее оздоровление экономики нашего штата».

Сенатор Ли Зелдин (Lee Zeldin) заявил: «В прошлом году, благодаря сотрудничеству с Губернатором Куомо и моими коллегами в Законодательном собрании, нам удалось разработать программу ReCharge NY. Сегодняшнее объявление о втором этапе выделения квот дешевой энергии по программе ReCharge NY поможет сохранить существующие рабочие места в Лонг-Айленде и создать новые, что позволит компаниям расширить объем своей деятельности и инвестировать капитал в нашу экономику».

Член Законодательного собрания Харви Уайзенберг (Harvey Weisenberg) заявил: «В эти трудные времена программа ReCharge NY обеспечивает поставки электроэнергии по доступным ценам, что поможет некоммерческим организациям продолжать выполнять их важную миссию в нашем районе».

Член Законодательного собрания Роберт Суини (Robert Sweeney) заявил: «В свете этого объявления о выделении 161 квот дешевой электроэнергии предприятиям бизнеса и некоммерческим организациям штат Нью-Йорк еще раз продемонстрировал свою приверженность делу привлечению бизнеса. Поставки энергии по этим квотам таким компаниям как Calico Cottage в Амитивилле (Amityville), которые начнутся в июле, будут означать сохранение тысяч рабочих мест, на которые смогут рассчитывать трудолюбивые ньюйоркцы».

Член Законодательного собрания Фил Рамос (Phil Ramos) сказал: «Программа Recharge New York поможет облегчить бремя возросших расходов на коммунальные услуги для предприятий бизнеса, стремящихся к созданию и сохранению рабочих мест здесь в округе Саффолк (Suffolk). Предлагая

предприятиям бизнеса дешевую электроэнергию, мы помогаем сохранять и создавать рабочие места здесь, в округе Саффолк (Suffolk)».

Президент Ассоциации Лонг-Айленда (Long Island Association) и сопредседатель Регионального совета по экономическому развитию Лонг-Айленда Кевин Ло (Kevin Law) сказал: «Мы благодарим Губернатора Куомо за помощь столь многим предприятиям бизнеса Лонг-Айленда, ставшую возможной благодаря этим начальным квотам дешевой электроэнергии, выделенным управлением NYPA, которые помогут сохранить и создать тысячи рабочих мест в нашем регионе и обеспечат на семь лет предсказуемые затраты энергии предприятиям бизнеса, участвующим в программе Re-Charge NY».

Президент Университета Хофстра (Hofstra University) и сопредседатель Регионального совета по экономическому развитию Лонг-Айленда Стюарт Рабинович (Stuart Rabinowitz) сказал: «Программа Recharge вносит в экономику Лонг-Айленда важные позитивные изменения, помогая нам создавать больше рабочих мест для наших работников, снижая при этом затраты наших предприятий бизнеса на энергоресурсы. Прежняя работа Регионального совета продемонстрировала, что высококвалифицированные и образованные трудовые ресурсы Лонг-Айленда являются прочной основой для частных капиталовложений и роста бизнеса. Теперь, базируясь на этой основе, выделение квот энергии по программе Recharge NY поможет компаниям с уверенностью производить инвестиции в нашем регионе и во всем штате Нью-Йорк, подтверждая тем самым, что мы действительно открыты для бизнеса».

Выделение квот более дешевой электроэнергии в рамках данного этапа программы было рекомендовано Советом по распределению электроэнергии для нужд экономического развития штата Нью-Йорк (New York State Economic Development Power Allocation Board, EDPAB), специального органа в составе четырех человек, уполномоченного законом штата выработать рекомендации для Совета попечителей NYPA.

Джон Келмель (John R. Koelmel), который был на этой неделе избран Советом попечителей NYPA на пост председателя этого управления, сказал: «Выделение квот дешевой энергии в рамках второго этапа программы Recharge New York свидетельствует о неуклонной приверженности Управления энергетики Нью-Йорка (New York Power Authority) своей важной роли в реализации усилий Губернатора Куомо по оздоровлению экономики и созданию рабочих мест. Мы полны еще большей решимости, чем раньше, использовать наши средства и мощности для создания в штате Нью-Йорк новых возможностей для бизнеса и содействия росту существующих компаний и отраслей индустрии».

Программа ReCharge New York предполагает поставку более дешевой электроэнергии по контрактам сроком до семи лет и общим объемом 910 МВт, включая, как минимум, 350 МВт для предприятий бизнеса в северном регионе штата, 200 МВт на проекты по привлечению и расширения бизнеса и до 100 МВт для некоммерческих организаций и предприятий малого бизнеса.

В общей сложности управление NYPA получило более 1 000 заявок на квоты энергии по программе ReCharge New York, принятой в рамках инициативы Губернатора Куомо «Нью-Йорк открыт для бизнеса» (New York Open for Business). Заявки, поданные через онлайн-систему Консолидированных заявок на финансирование (Consolidated Funding Application), содержат запросы о предоставлении в общей сложности свыше 2 100 МВт дешевой электроэнергии, что более чем в два раза превышает установленные законодательством лимиты на программу.

При рассмотрении на конкурсной основе представленных заявок управление NYPA, по согласованию с Региональными советами по экономическому развитию (Regional Economic Development Councils) всех районов штата, использовало критерии, принимающие во внимание обязательства по капиталовложениям, сохранению существующих и созданию новых рабочих мест, согласованность с приоритетами, установленными региональными советами по экономическому развитию, и другие факторы, включая эффективность энергопользования.

В соответствии с законом о программе ReCharge New York управление NYPA также уполномочено предоставлять скидки на переходный период предприятиям, подавшим заявки, но не рекомендованным для выделения квот, если такие предприятия получали льготы по прежним программам NYPA, являющимся предшественниками ReCharge New York – Power for Jobs (PFJ) и Energy Cost Savings Benefit (ECSB), срок действия которых истекает. В частности, закон разрешает NYPA предоставлять таким клиентам до 66 процентов их сбережений по программам PFJ и ECSB в течение первых двух лет функционирования программы RNY и 33 процента в течение последующих двух лет. Совет попечителей NYPA утвердил скидки на переходный период 95 предприятиям, подавшим заявки, что позволит им сэкономить за один лишь первый год до 9 миллионов долларов.

Президент и Главный исполнительный директор NYPA Гил Куинионес (Gil C. Quiniones) сказал: «В ходе наращивания программы ReCharge New York Управление энергетики активно работало над получением заявок от широкого круга предприятий и работодателей в целях обеспечения устойчивого экономического роста и занятости в каждом регионе штата. Рассмотрение заявок проводилось при участии 10 Региональных советов штата по экономическому развитию (Regional Economic Development Councils) на основе конкурсных критериев, предусмотренных законом о программе ReCharge New York, включая обязательства по созданию рабочих мест и капиталовложениям. В своей работе по содействию в реализации выдвинутой Губернатором Куомо стратегии экономического развития Управление энергии будет и впредь искать дополнительные возможности для привлечения новых предприятий бизнеса за счет поставок им более дешевой энергии и поощрения значительного расширения бизнеса, что будет способствовать созданию рабочих мест и притоку частных инвестиций во все регионы штата Нью-Йорк».

Со списком квот дешевой электроэнергии, выделенных на первых двух этапах программы Recharge New York, можно ознакомиться на вебсайте <http://www.nypa.gov/RechargeNY/default.htm>.

###

Другие новости см. на вебсайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418